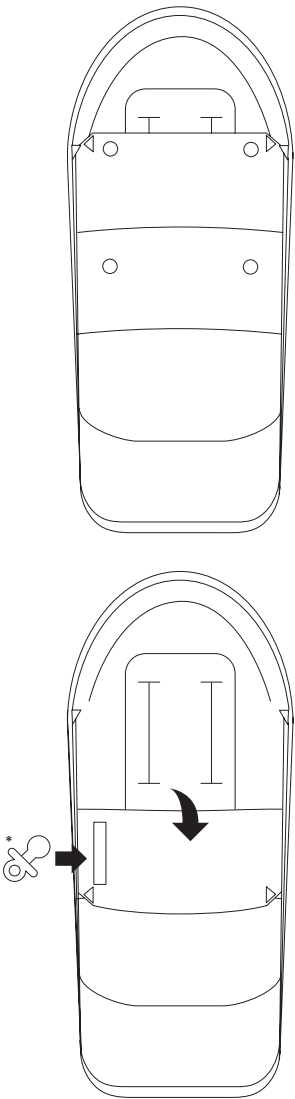


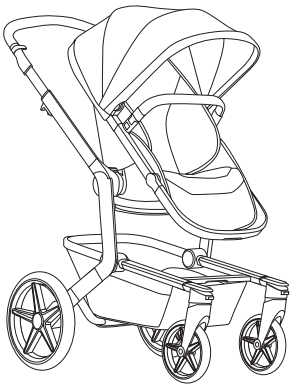
Instruction manual - Joolz Universal Footmuff
Gebrauchsanweisung - Joolz Universal Fußsack
Manual de instrucciones - Joolz Universal Saco
Manuel d'instructions - Joolz Universel Chancelière



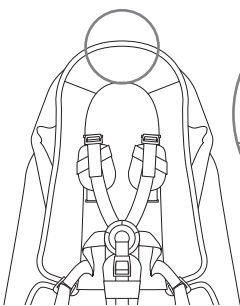
Compatible with:
Joolz Day, Joolz Day2, Joolz Day3, Joolz Day+, Joolz Day5,
Joolz Geo, Joolz Geo2, Joolz Geo3, Joolz Geo5,
Joolz Hub, Joolz Hub+, Joolz Hub2,
Joolz Aer, Joolz Aer+, Joolz Aer2,
Joolz Dot



* Not applicable for Joolz Polar footmuff

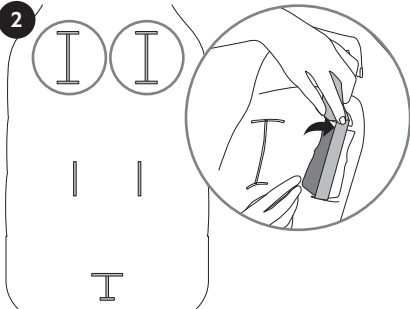


1

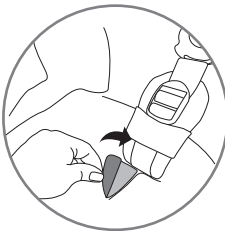
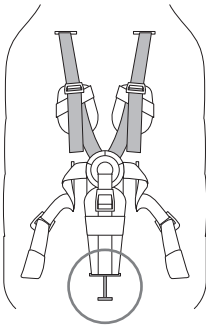


This step only applies to:
Joolz Aer, Joolz Aer+

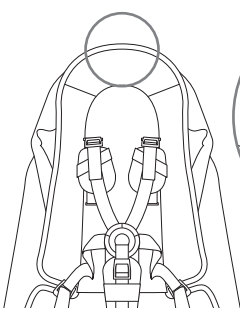
2



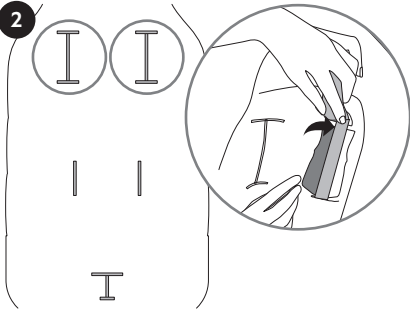
3



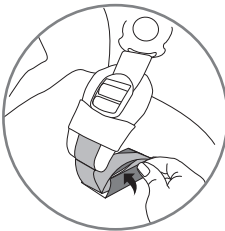
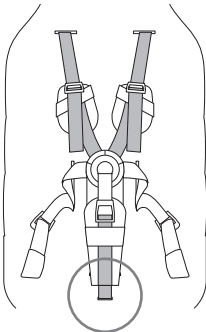
1



2



3



! WARNING

en WARNING

- Always use in combination with the restraint system
- Do not cover the child's face, as there can be a risk of suffocation
- Do not use in combinaton with the cot.

de WARNUNG

- Immer in kombination mit dem rückhaltesystem verwenden
- Das gesicht des Kindes aufgrund von erstickungsgefahr nicht bedecken
- Nicht in Kombination mit der Wanne verwenden.

nl WAARSCHUWING

- Altijd samen met het bevestigingssysteem gebruiken
- Bedek nooit het gezicht van het kind, wegens risico op verstikking
- Niet samen met de wieg gebruiken.

fr AVERTISSEMENT

- Toujours utiliser en conjonction avec le système de sécurisation
- Pour éviter tout risque d'étouffement, ne couvrez jamais le visage de l'enfant
- Ne pas utiliser en conjonction avec la nacelle.

es ADVERTENCIA

- Usar siempre en combinación con el sistema de retención
- No cubrir la cara del bebé, ya que puede haber riesgo de asfixia
- No utilizar en combinación con el capazo.

pt AVISO

- Utilize sempre em conjunto com o sistema de imobilização
- Não cubra o rosto da criança, pois pode haver risco de asfixia
- Não utilize em conjunto com a alcofa.

it ATTENZIONE

- Utilizzare sempre in combinazione con il sistema di ritenuta
- Non coprire il volto del bambino, per evitare rischi di soffocamento
- Non utilizzare in combinazione con il lettino.

sv VARNING

- Använd alltid i kombination med selen
- Täck inte över barnets ansikte, då det finns risk för kvävning
- Använd inte i kombination med liggdelen.

no ADVARSEL

- Bruk alltid i kombinasjon med sikkerhetsbeltene
- Ikke dekk til barnets ansikt, ettersom det kan være fare for kvelning
- Ikke bruk i kombinasjon med liggedelen.

fi VAROITUS

- Käytä aina yhdessä turvajärjestelmän kanssa
- Älä peitä lapsen kasvoja, koska se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran
- Älä käytä yhdessä makuuosan kanssa.

da ADVARSLER

- Anvend altid i kombination med fastspændings-anordningen
- Dæk ikke barnet ansigt til, da det kan udgøre en kvælningsfare
- Må ikke anvendes i kombination med barneseng.

ru ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Всегда используйте вместе с системой ограничения
- Не накрывайте лицо ребенка, так как это может привести к его удушению
- Запрещается использовать вместе с детской кроваткой.

pl OSTRZEŻENIE

- Zawsze używać w połączeniu z systemem zabezpieczającym
- Nie zakrywać twarzy dziecka, ponieważ może to grozić uduszeniem
- Nie używać w połączeniu z gondolą.

uk ОБЕРЕЖНО

- завжди використовуйте разом із системою обмеження
- не закривайте обличчя дитини, оскільки це може призвести до її удушення
- забороняється використовувати разом з дитячим ліжечком.

ee HOIATUS!

- Kasutage alati koos kinnitussüsteemiga
- Ärge katke lapse nägu, muidu võite põhjustada lämbumisohtu
- Ärge kasutage koos kookoniga.

lv BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr izmantojiet kopā ar ierobežotājsistēmu
- Neapklājiet bērna seju, lai neizraisītu smaksāšanas risku
- Nelietojiet kombinācijā ar gultiņu.

it ISPÈJIMAS

- Visada naudokite su tvirtinimo sistema
- Neuždenkite vaiko veido, nes jis gali uždusti
- Nenaudokite kartu su lopšiu.

sl OPOZORILO

- Vedno uporabljajte v kombinaciji z varnostnim pasom
- Ne pokrivajte otrokovega obraza, saj obstaja nevarnost zadušitve
- opozorilo ne uporabljajte v kombinaciji s posteljico.

hr

UPOZORENJE

- Uvijek upotrebljavajte u kombinaciji sa sustavom za vezivanje
- Ne prekrivajte lice djeteta jer postoji opasnost od gušenja
- Ne upotrebljavajte u kombinaciji s dječjim ležajem.

cs

VAROVÁNÍ

- Vždy používejte v kombinaci se zádržným systémem
- Nepřikrývejte obličej dítěte, hrozí riziko udušení
- Nepoužívejte v kombinaci s korbou.

bg

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги използвайте в комбинация с ограничителните колани
- Не покривайте лицето на детето, тъй като има риск от задушаване
- Не използвайте в комбинация с кошарата.

ro

AVERTISMENT

- Utilizați întotdeauna în combinație cu sistemul de fixare
- Nu acoperiți fața copilului, deoarece există riscul de sufocare
- Nu utilizați în combinație cu landoul.

sr

UPOZORENJE

- Uvek koristite u kombinaciji sa bezbednosnim sistemom
- Nemojte pokrivati lice deteta jer postoji rizik od gušenja
- Nemojte koristiti u kombinaciji sa kolevkom.

hu

FIGYELMEZTETÉS

- Mindig rögzítő rendszerrel együtt használja
- Ne takarja be a gyermek arcát, mivel az fulladásveszéllyel járhat
- Ne használja mászkosárral együtt.

sk

VAROVANIE

- Vždy používajte v kombinácii so zadržiavacím systémom
- Nezakrývajte tvár dieťaťa, môže vzniknúť riziko udusenia
- Nepoužívajte v kombinácii s vaničkou.

gr

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- να χρησιμοποιείται πάντα σε συνδυασμό με το σύστημα προσδεσης
- μην καλύπτετε το πρόσωπο του παιδιού γιατί υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας να μη χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το πορτ-μπρεμπε.

ar

تحذير

- تم باستخدامه دائماً مع نظام التثبيت
- لا تغطى وجه الطفل حتى لا يتعرض للاختناق
- لا تستخدم مع السرير.

za

WAARSKUWING

- Gebruik altyd in kombinasie met die weerhoudingstelsel
- Moenie die kind se gesig toemaak nie, aangesien die risiko van versmoring bestaan
- Moenie in kombinasie met die bababedjie gebruik nie.

zh

警告

- 始終配合約束系統使用。
- 請勿蓋住孩子的臉，因為存在窒息 危險。
- 請勿配合提籃使用。

tw

警告

- 始終配合約束系統使用。
- 請勿蓋住孩 子的臉，因為存在窒息危險

jp

警告

- 必ずシートベルトと一緒にお使いください。
- 窒息事故のお それがあるので、お子様の顔を覆わないでください。
- ベビ ーベッドと組み合わせてお使いにならないでください。

ko

경고

- 항상 고정 시스템과 함께 사용하십시오
- 질식의 위험이 있으므로 아이의 얼굴을 덮지 마십시오
- 아기 침대와 함께 사용하지 마십시오.

hi

चेतावनी

- हमेशा संयमति प्रणाली (restraint system) के साथ उपयोग करें।
- बच्चे का चेहरा न ढके, क्योंकि इससे घुटने का जोखिम हो सकता है।
- इसे क्रीट के साथ उपयोग न करें।

th

คำเตือน

- ใช้งานร่วมกับอุปกรณ์ยึดตรึงเสมอ
- ห้ามปิดหน้าเด็ก เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะขาดอากาศหายใจ
- ห้ามใช้งานร่วมกับตะกร้านอน

ms

AMARAN

- Sentiasa gunakan bersama-sama dengan sistem halangan
- Jangan menutup muka kanak-kanak, kerana risiko sesak nafas boleh berlaku
- Jangan gunakan bersama-sama dengan kot.

id

PERINGATAN

- Selalu gunakan dengan sistem penahan
- Jangan menutup wajah bayi, karena dapat menyebabkan risiko sesak napas
- Jangan digunakan bersama dengan tempat tidur.

ir

هشدار

- همیشه همراه با سیستم مهار مورد استفاده قرار نگیرد
- صورت کودک را نپوشانید زیرا خطر خفگی وجود دارد
- همراه با تخت مورد استفاده قرار نگیرد.